

喜神：西北
財神：正東
日煞：北方
日沖：鼠33歲
宜：祭祀 出行 嫁娶
(勿探病、刀砧)
不宜：作灶 安葬

行政院新聞局出版登記證局版台報字第一〇一號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類執照爲第二類新聞紙

金門日報

社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號
服務電話：(082)3312345、(082)3312346、(082)3312347、(082)3312348、(082)3312349、(082)3312350

第一八五五一號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：吳世榮
社長

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

- 金門縣派台鄉親台北服務處 02-29150045
- 金門縣派台鄉親台中服務處 04-22202766
- 金門縣派台鄉親高雄服務處 07-2360026
- 北榮總金門鄉親服務台 (02)2875-7814
- 法務部調查局檢舉專線 0800-007-007
- 金門縣政府廉政專線 325538
- 金門縣警察局 325341 • 372218
- 刑警隊 325652
- 反詐騙專線 165 • 110
- 交通隊 355790
- 金門縣消防局 324021
- 金門第九海巡隊 334261 • 336288
- 363816
- 金門縣港務處 332268
- 金門縣消費者服務中心 電話 1950
- 署立金門醫院 332546-7
- 金門縣殘障服務協會 330765
- 金門縣路燈道路養護小組免費服務專線 0800-020-120
- 金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100
- 金門縣政府菸酒檢舉專線 0800555590
- 勞工行政服務專線 373291
- 社會福利服務專線 324648
- 金門縣康復之友協會 334380
- 就業服務中心專線 311119
- 本報意見稿服務電話 332374

金門高粱酒當主角 展現世界級水準

大專盃創意調酒賽



金門酒廠舉辦以金門高粱酒調酒爲主軸的大專盃創意調酒比賽，車正國總經理化身爵士男伶，爲華麗精準投影揭開序幕。(金酒公司提供)

4 712826 389011

提升資安防護 縣府爲資訊人員充電

記者楊水冰／縣府報導

金門縣政府105年度「資訊安全教育訓練」(安)人員課程昨日假縣府多媒體簡報室舉辦，爲「資訊人員」六小時之教育訓練課程，內容包含了資安事件研討、加密原理與技術、加密機制應用等；有來自府內外機關單位資訊(安)人員參加上課，邀請漢昕科技公司顧問洪有志開講，傳授資安加密與應用新知識。

縣府行政處表示，爲防範潛在資安威脅，進而提升國家資通安全防護水準，行政院「政府機關(構)資訊安全責任等級分級作業施行計畫」規定，縣府各機關(構)依其資安等級應執行之資安教育訓練工作事項如下：

一、資安等級B級單位(六個單位)，如各縣市政府、警察局、地方稅捐等單位，每年需辦理主管人員至少三小時、資訊人員至少六小時、資安人員至少十六小時、一般人員至少三小時之資安教育訓練。

二、資安等級C級單位(五十個單位)，其他政府機關及地方政府民意機關；每年需辦理主管人員至少二小時、資訊人員至少六小時、資安人員至少十二小時、一般人員至少三小時之資安教育訓練。

行政處也指出，由於網路技術發展，影響著人們生活的方方面面，人們的網路活動越來越頻繁，隨之而來的安全性的要求也就越來越高，對自己在網絡活動的保密性要求也越來越高，應用信息加密技術，保證了使用者在網絡活動中對自己的信息和一些相關資料的保密的要求，保證了網絡的安全性和保密性。

另外，行政處處長傅豫東表示，現在的資訊安全工作，尤其是一個人資料保護法的推行，機關更應有防止民眾個人資料外洩的責任，而我們需要的是改變使用者的電腦習慣，提高各位同仁的資安意識。

傅豫東表示，今年行政處特安排一系列的

記者李金鐘／綜合報導

金門酒廠13日晚於台北華山舉行以金門高粱酒調酒爲主軸的大專盃創意調酒比賽暨星光音樂會，現場由台中、高雄兩場初賽優勝的10名選手進行大專盃調酒總決賽，帶領民眾進入百老匯調酒之夜。

金門酒廠舉辦以金門高粱酒調酒爲主軸的大專盃創意調酒比賽，8月13日晚於台北華山舉行總決賽暨星光音樂會，現場進行大專盃調酒總決賽，由台中、高雄兩場初賽優勝10名選手，以百老匯經典歌劇爲調酒主題，以金門高粱酒調酒爲基酒，一決勝負，現場免費提供金門高粱酒獨家特調試飲，並有爵士音樂演出，搭配酷炫華麗精準投影，滿足民眾視覺聽覺感官，金門酒廠大方提供百項抽獎好禮，現場民眾熱烈參與。

金酒公司總經理車正國表示，金門酒廠製酒是採用當地特產早地高粱，引用水質甘甜的寶月神泉，加上釀酒師的專業經驗，釀造出風味獨特、醇、甘、冽的基酒，其系列產品在國內市場大受歡迎，占據了白酒市場佔比。

活動現場民眾不只免費試飲特製調酒外，還有經典爵士音樂演出，金酒總經理車正國一身帥氣爵士裝扮，化身爵士男伶，身邊還有四名女伴伴舞，將華麗精準投影揭開序幕，過程充滿以調酒變化作爲概念，將華山建築作精準投影呈現，過程充滿多變驚喜，帶民眾進入金門酒廠百老匯特調之夜，主辦單位金門酒廠更是大方提供尋趣五城市禮盒等百項抽獎好禮，味丹提供戰酒泡麵及金門高粱38度紀念款，民眾非常熱烈參與，好禮拿不完，活動現場人潮絡繹不絕。

總決賽選手們，以調酒作品結合星光百老匯主題，除了服裝精心打扮外，作品更是華麗充滿韻味，猶如參加一場百老匯盛宴，並指定甫獲得2016比利時布魯賽爾世界食品品質評鑑大賽(2016 Monde Selection)金獎的戰酒金門高粱酒爲基酒，展現出金門高粱的創新及多變化，評審對參賽作品一致認同達職業水準，除了創意調酒比賽外，現場提供金門高粱創意調酒獨家款免費提供民眾試飲，將戰酒作爲基酒調配，讓民眾品嚐調酒的多樣，創造出不同層次的全新口感！而今年金門高粱酒首次參加國際3大烈酒比賽，2016舊金山世界烈酒大賽(2016 San Francisco World Spirits Competition) / 2016比利時布魯賽爾世界食品品質評鑑大賽(2016 Monde Selection) / 2016紐約終極烈酒挑戰賽(2016 Ultimate Spirits Challenge)，皆是國際烈酒比賽中最重要的3大指標，本次活動指定用基酒戰酒更是在比賽中斬獲佳績，獲得評審高度肯定，金門高粱酒的酒質優異，不僅是臺灣第一，更有世界級的高水準，爲國爭光。

金門酒廠9月將於信義香堤廣場舉行極限音樂派對，活動現場將有推廣大使老鷹三少：華書畫、陳彥允、李玉璽演出，還有年輕人最愛的極限運動熱血表演，免費獨家金門高粱試飲，周邊還有互動攤位體驗豐富有趣，連續兩天精彩內容，歡迎大家共襄盛舉。詳情活動辦法，請上金酒行銷網查詢http://ankiki.com.tw/index.php (開車不喝酒)

道歉啟事

茲本人楊肅浩、陳柏堯(陳香香)、陳子好(陳菲比)、陳昱嘉等人，於臉書FACEBOOK上透過社團(金門大學校務討論區)散佈不實詆毀名譽言論及人身攻擊並且公開李旻燕小姐FB網站及照片公開周知，內容未經查證，其作為導致造成李旻燕小姐個人和家人名譽上的傷害，本人特此向李旻燕小姐登報道歉，今承蒙寬諒並保證今後絕不傷害李旻燕小姐名譽之事。

此致
李旻燕小姐
公開登報道歉
道歉人：楊肅浩、陳柏堯(陳香香)、陳子好(陳菲比)、陳昱嘉

- 訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處
- 本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884
- 金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號
- 金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外山外2-7號
- 金沙地區
電話：0933629497
金湖鎮塔后281號
- 金寧地區
電話：331818
金湖鎮復興84號
- 烈嶼地區
TEL:316539 FAX:362608
手機：0975525522
烈嶼鄉東林54號
- 夏興地區
電話：331818
金湖鎮復興84號

型塑團隊核心價值 實現幸福金門願景



縣府召開縣府暨所屬各機關學校106年度預算(概)算審查會議，陳縣長表示與會是想知道重大投資計畫預算和執行面的態度，並強調，年度預算(概)算與後面的執行是有連動性的，不是編了預算才去執行，應是先有發想及執行計畫，也就是先動、抓出概算，一旦預算通過就可去執行；而不是編了預算後才去做，認為應該先有執行計畫才是。

政府機關編年度預算，當然是件大事，雖然彙編後的預算還要經過重審，並經議會通過後，才能成為正式的年度預算，但至少在概算通過階段，就大致決定了來年施政計畫的方向及模式。縣長親臨與會了解重大投資計畫預算和執行面的態度，自然是負責任的做法，因為不管預算執行成效如何，大概都會算到縣長頭上，並統括為政績或施政印象，著實不容小覷。

然而，亦誠如陳縣長所想，目前公務機關在編預算時的確是有著本末倒置的問題；經常是先有預算才有規劃，也採委外辦理。在遠來的和尚先念經，也採委外辦理。在遠來的和尚先念經，也採委外辦理。在遠來的和尚先念經，也採委外辦理。

重要性。

我們或可如此言喻：如果公務預算算是子彈，那真正的武器就是執行者的核心價值，以及創新、冒險的意願及能力。施政自然在於貫徹、落實整體戰力的目標確立了，思維、態度、行動也要跟著調整才行。在依法行政、戮力從公的前提下，跟上執政者的思維及腳步，是所有公務人員當竭力以赴的事，如此方能修言對國家、社會的貢獻與實現自我價值！

年起推動建立各級公務人員行政核心價值計畫，但依據國際競爭力及政府效能評估機構報告指出，政府治理效能沒有提升，反倒出現明顯下降趨勢。就此，我們可以理解組織文化及氣候的型塑，絕非是個別問題，而是社會價值觀及整體社會氛圍攸關的命題。諸如：社會普遍不尊重軍人，政府也拿不出提振軍人士氣的做法，就不該指望能擁有高素質的軍隊、發揮最好的戰力。所謂：「沒有紀律，就不叫軍隊」的說法，只在暗夜吹哨、自我壯膽，解決不了根本的問題。不知為何而戰，不知為誰而戰，不僅適用於軍隊，更適用於所有機關及團體，沒有共同的願景，以及有效的激勵武器，便難以營造一往無前的魄力，達到與爭鋒的效果。

此時，多數人都會想到行政學中的「企業型政府」。「企業型政府」意在主張採取創新、進取的「企業精神」，推動公部門行政改革，以及政府再造的主要價值標的。尤其在面臨全球化潮流及全球競爭格局的同時，更應該特別強調「創新」與「冒險」精神之於公務人員提升績效及競爭力的重要性。

寓教於樂 國中小暑期科學研習營開跑

記者許加泰／烈嶼報導

「暑期科學」，105年金門國中、小學自然科學研習營研習營，從昨日起一連五天的自然科學實驗操作活動，分別在烈嶼國中與述美國小兩場次舉行，邀請國立臺灣師範大學化學系姚清發教授與陳美玲老師團隊來金指導，學員們把握學習的機會，認真參與實驗操作，為自己「充電」。

烈嶼國中校長黃明森指出，根據教育部國民及學前教育署「105年金門國中、小學自然科學研習營」，由楊榮皓、鄭祐松、連宇昂、姜廷達、黃琬瑛、吳佳瑀、許瑋航、吳峻、莊彥華、呂嘉璋、黃昱捷等14人組成助教團。為期五天的營隊，課程內容包羅萬象：「酸鹼滴定」讓人看到化學變化變化的精彩瞬間，「氣體收集」可以親自看到兩種不同的物質相互反應產生新物質，「阿司匹靈」大帥教你自己製作止痛藥，「電解質及電解」看看不同的物質在水中的電解反應，「色層分析」一看一墨層水如何變成彩虹，「碳60分子模型」自製化學分子模型。

黃明森感謝專業團隊的指導，透過各項專業兼具趣味性的科學實驗，培養學生樂於實驗、樂於問題的探究精神，建立學生發現問題與問題解決的能力。在教師專業及安全的指導下，善用實驗教室及器材設施，使學校成為社區的科學發展中心，讓在地學生獲得更多的科學啟發及關懷陪伴，透過教育部提升國中小學生自然科學實驗操作計畫的實施，提升金門學子對於自然科學的學習興趣，深化其學習成效。



105年金門國中、小學自然科學研習營，首場在烈嶼國中登場，學員參與實驗操作。(許加泰攝)



寶島天后歌手蔡琴人生第一場離島演唱會本月20日將在金湖體育館開唱，金門鄉親莫不引頸期待。(大取國際娛樂有限公司提供)

記者翁維智／綜合報導

不惜成本，華語經典天后歌手蔡琴，8月20日將在金門金湖體育館開唱，這是天后人生的第一場離島演出，也是她睽違多年後，首度重返故鄉。蔡琴表示，她對金門充滿感情，這次能來金演唱，感到非常榮幸。她將帶來多首膾炙人口的經典歌曲，包括「傷心小站」、「傷心小站」、「傷心小站」等。蔡琴的演出將在晚上七時開始，屆時將有超過一萬名鄉親到場欣賞。蔡琴的演出將在晚上七時開始，屆時將有超過一萬名鄉親到場欣賞。

而配合蔡琴的演出，負責演出音響工程的穩定音響，也將今年剛購入的加拿大頂級音響ADAMSON C-11頂級揚聲器，提供給蔡琴使用。穩定音響已經在上週運抵金門，蔡琴的演出將在晚上七時開始，屆時將有超過一萬名鄉親到場欣賞。蔡琴的演出將在晚上七時開始，屆時將有超過一萬名鄉親到場欣賞。



由金門國家公園主辦，委由金門文化協會規劃辦理之第三場「玩桌遊愛地球」活動，昨日在金門國家公園咖啡廳舉行，專業環教講師陳人平在為期五小時的「玩桌遊愛地球」主題中，穿插桌遊體驗、分享桌遊的特性，如何被廣泛運用在傳遞遊樂、環境教育及教學設計中，也帶領學員從遊戲實作中，更進一步認識海洋環境保育議題，及海洋資源永續經營的重要。

記者陳麗好／綜合報導

由金門國家公園主辦，委由金門文化協會規劃辦理之第三場「玩桌遊愛地球」活動，昨日在金門國家公園咖啡廳舉行，專業環教講師陳人平在為期五小時的「玩桌遊愛地球」主題中，穿插桌遊體驗、分享桌遊的特性，如何被廣泛運用在傳遞遊樂、環境教育及教學設計中，也帶領學員從遊戲實作中，更進一步認識海洋環境保育議題，及海洋資源永續經營的重要。

金門國家公園管理處，為深耕環境教育推動並落實保育核心理念，於今年度特委託金門文化協會規劃辦理走海岸環境教育活動，有別於前兩場走海岸當朝男，第三場昨日在小徑特約茶室內金門花園咖啡店辦理，以「玩桌遊愛地球」為主題，吸引四十餘位民眾參與。五個小時的活動設計，在環境教育專業講師陳人平帶領下，全場不分老幼聚精會神聆聽及體驗，一場看似老少咸宜的桌遊課，自然而然地藉遊樂灌輸海洋垃圾、環境保育、自然生態維護等攸關地球環境保育的議題。



金門縣水產試驗所辦理平掛式牡蠣養殖蚵苗訂購，受理地區蚵民登記。(水試所提供)

記者莊煥寧／金城報導

金門縣水產試驗所辦理平掛式牡蠣養殖蚵苗訂購，自即日起至9月16日止受理地區蚵民登記，購苗之單位數量以100串為一登記戶，每一養殖戶登記數量上限為200串，欲訂購蚵苗者可逕向水試所或親洽水試所辦理登記。電話：3643636，地址為金門縣金城鎮西海路2號。欲從事養殖的蚵民們請把握時間登記，俾利水試所統計數量並集體向臺省統一訂購。蚵苗預計於106年春節前運抵金門。

水試所指出，牡蠣養殖為本縣水產品之主要生產項目，目前亦有數百位直接及兼業從業人口，其中石碇式養殖雖具備豐富而深厚的歷史與文化內涵，然而，隨著漁村從業人口年齡的老化加上生產力的降低，嚴重影響養殖產業的發展，反應於近年地區牡蠣價格逐年攀升；而如何將此項具有豐富內涵的傳統產業透過輔導與創新而獲得發展，達到永續發展的目的，一直以來是水試所努力追求的目標。

水試所自民國七十六年起自台灣引進平掛式牡蠣養殖法，以舊牡蠣殼為附苗材質，實操作業方便，其上市者以真牡蠣為主，成長速度快，可將產期提前至夏天，且體型亦較本縣傳統石碇式牡蠣為大，收成量相當可觀。在受管理平掛式牡蠣苗登記，協助蚵民發展淺海養殖，增加漁民收益。在縣府政策的支持下，多年來積極編列預算，補助自台灣引進蚵苗所需收件統計向水試所申請登記，不得再予增減。

我愛作文進階班開課 學子寫下金門之美



文化局「2016年暑期我愛作文夏令營進階班」昨日登場，吸引三十餘位學子參與。(陳麗好攝)

記者陳麗好／金城報導

「2016年暑期我愛作文夏令營進階班」開跑，吸引三十餘位國中小高年級學生參與，除了蔡發色、歐陽金育兩位指導老師外，進階班也邀請王先正、洪春菊、陳榮昌、陳秀竹等到場指導。文化局長呂坤和勉勵學員，認真學習，培養寫作能力、未來透過文字行銷金門之美。

「2016年暑期我愛作文夏令營進階班」，基礎班及進階班，基礎班自七月十八日登場，已圓滿落幕。進階班於昨日登場，吸引三十餘位學子參與，把握假期尾端，提升自我寫作能力。上午九時舉行開幕式，文化局長呂坤和到場嘉勉學員，認真和兩位指導老師及各領域專家學習，奠定基礎訓練良好寫作能力，未來成為大作家，用文字紀錄金門之美。

文化局「2016年暑期我愛作文夏令營進階班」昨日登場，吸引三十餘位學子參與。(陳麗好攝)

數位學習線上課輔 賢小初體驗



金門縣與台北市數位學習教育中心合作同步辦理「輔課船長線上課輔計畫」上線發表暨體驗活動。

記者李金鎔／金城報導

金門縣與台北市數位學習教育中心合作，昨(15)日於賢庵國小與台北市、南投縣三地連線同步辦理「輔課船長線上課輔計畫」上線發表暨體驗活動。活動中金門縣教育局處長李文良與台北市市長柯文哲於線上遠距相見歡，雙方並遠距共筆於兩縣市地圖上簽下大名，代表跨縣市的教育合作，為建構數位學習支持系統寫下新頁。

輔課船長線上課輔計畫為教育部105年度教育策略聯盟計畫之一，由台北市數位學習教育中心承接，計畫目標為推廣「酷課雲平台」之應用，同時培養教師運用教育雲端系統，發展線上課輔輔導模式及招募線上課輔教師，提供全國學生線上課輔輔導服務。初期以提供偏鄉學童方便免費的線上課輔，透過視訊與共筆互動，以最近真實課堂的方式，提供弱勢學生的學習需求。上課服務方式不同於教育部數位學習計畫招募課輔教師具有經驗之現職或退休教師為主，經由媒合對象、預約課輔、週六

李沃源彩墨彩瓷 淡水個展

記者翁維智／綜合報導

兩岸和平文化藝術聯盟創會理事長、縣籍水墨大師李沃源自本月7日起在淡水文化園區(淡水捷運站旁)推出「彩墨、彩瓷」大型個展，台金藝文友好連日來一波接一波的前往觀展，金門副縣長吳成典14日也特別出席開幕茶會，除讚揚李沃源畫作精湛，意境高妙，成就卓越，讚滿兩岸畫壇外，他也代表陳福海縣長和鄉親獻上最誠摯的祝福。

台金藝文友好，包括台北市金門旅外藝文學會理事長王水衷、中華金門旅台公共事務協進會理事長黃炳中、秘書長李炳國、副秘書長李榮靜、金門雙龍公共事務協會理事長李錫敏、台北市金門同鄉會理事黃清祥、許經立、總幹事張自福、新北市金門同鄉會理事李廷哲、名畫家陳能梨、

陳能玉姊妹等也都到場祝賀，現場嘉賓雲集，人氣十足。

這次個展展期將在本月27日結束，李沃源指出，他這次共展出新作百來幅作品，其中一幅「台北淡水風情」高2米寬5米，費時半年完成。他從淡水高爾夫球場角寫生紅樹林遠眺漁人碼頭全景，背景用觀音山及淡江夕陽的氛圍，表現台灣古八景「淡江夕照」的今景。

另外，這次展覽全部作品還有六尺全開作品4幅，4尺全開作品12幅，在江西景鎮鎮創作大幅瓷板畫空運來台灣作品10幅，及鶯歌創作精緻小瓷板畫16幅，以及扇面作品60幅。其中6本扇面冊頁，8幅一像獎、全國美展金龍獎、文藝獎章國畫獎等。

這一系列展出作品皆為李沃源在創作力、尤其大尺幅山水、大水的創作、新近多幅淡江邊景畫點點創作也參與展出，筆墨墨趣，畫家搜盡奇峰寫生壯碩江山然胸襟的篤定自信也躍然紙上。昔日軍中中砲長官到場講述他的繪畫過程，譽動更是精采生動，有人說，他都是用畫筆在敘述生活中藝術之旅的故事，而聽大師導覽解說每一幅畫就如同往龍岩參加由中華生產業黨及龍岩政協書院主辦的慈善拍賣展。另9月中他也會馬不停蹄的趕往內蒙古包頭，開辦兩岸

9月4日國民體育日 全民登山健行有好禮

記者莊煥寧／金城報導

縣府與體育署將於9月4日上午辦理105年金門縣國民體育日(「全民登山」)健行活動，參加者每人贈一份紀念品，預計3,000份送完為止。

這項活動登山健行活動是由教育部體育署、金門縣政府主辦，金門縣體育場承辦，以及各鄉鎮公所、各級學校、金防部、警察局、衛生局、金門日報社、金門國家公園協辦。以強化宣傳運動觀念、激發國人體育風氣，並落實國民體育法修正之意旨。

縣立體育場指出，活動日期為9月4日(逢颶風或大雨等不可抗力因素影響，得擇期另行辦理)，地點在太武山山文康廣場，參加對象為金門縣之軍民大眾，預計參加人數為3,000人。登山健行沿玉章路前行至太武山山文康廣場，全程約2公里，高度約250公尺。前3,000位參加者，每人一份紀念品(環保餐具一組)，送完為止。

活動流程安排為：上午7時30分玉章路口開始登山，紀念品兌換券中途發送至8時40分送完為止。8時30分長官致詞。8時40分表演活動開始，才藝表演有婦女會腰鼓陣、原住民舞蹈表演、電音 COME BUY、扯鈴表演、有氣舞獅等。

體育場表示，希望藉由活動提升民眾運動參與意識及運動知能，營造運動健身、快樂人生風潮。同時宣導國民運動權力，促進社會公益並提高民眾幸福感，建立國家競爭力之基石。

日固定據點公益團體或學校線上一對一或三課輔，課輔結束，教師會派課後測驗，依據學生之學習情況及學後測驗結果，視需要派補充教材，供學生後續延伸學習。

金門縣經由台北靈糧堂金門福音中心陸沛理傳道及賢庵國小校長楊肅健之協助，加入台北市數位學習教育中心之輔課船長計畫，目前大金門暫時以賢庵國小為基地(未來網路許可會移至南京附近之金門福音中心)，小金門則以西口國小為基地，分別提供弱勢學生的課輔學習需求。以西國小為例(目前該計畫是每週六下午的點數課輔計畫於五月初開始或低成就之低年級學生參加，協助線上教學的老師為台北市景興國小劉慧梅使用校長協助教學授課，學生普遍反應有趣、好玩。學生說，奇怪，不是說好上課，怎麼一直玩一直玩一直玩？玩成這樣，已經不曉得要說什麼了；為什麼我小時候上數學不是這樣。這種經由悅化跨距的學習活動，已經跳脫傳統教學方式，拜數位科技及網路普及之賜，遠距教學成爲可能縮短城鄉

國中學業，投考陸軍幼校，再攻讀政戰學校美術系，一九九四年五月一日以中校退役時爲空軍總部圖書館主任。二十六載的軍旅歲月，在空軍，李沃源的艦裝可未變「空」一氣，反倒裝入藝術的「空靈」之氣，先後受教於郭道正、鄧雪峰、李奇茂、歐蒙宇、涂傑霖等名師，三十歲前即已囊括了空軍美展、國畫第一名四次、文藝金鷹獎、國畫第一名五次以及文藝金像獎、全國美展金龍獎、文藝獎章國畫獎等。

這一系列展出作品皆為李沃源在創作力、尤其大尺幅山水、大水的創作、新近多幅淡江邊景畫點點創作也參與展出，筆墨墨趣，畫家搜盡奇峰寫生壯碩江山然胸襟的篤定自信也躍然紙上。昔日軍中中砲長官到場講述他的繪畫過程，譽動更是精采生動，有人說，他都是用畫筆在敘述生活中藝術之旅的故事，而聽大師導覽解說每一幅畫就如同往龍岩參加由中華生產業黨及龍岩政協書院主辦的慈善拍賣展。另9月中他也會馬不停蹄的趕往內蒙古包頭，開辦兩岸

楊誠國主任〔筆情墨韻〕水墨國畫展展出成功

展期：105年8月13日~8月26日(文化局第二展廳)

誠然山水動人心 彩墨生韻
國藝精華躍紙上 走筆有情

謝吳洪洪侯陳李陳陳翁謝李陳許蔡盛徐海洪吳
東鼎明明約鴻根有篤坤華錫添永錦崧心三宗
龍仁燦標爾文樂利居成東福財贊海俊富空袁陵

全賀

銘謝啟事

日前先父安息返鄉，承蒙台北張朝凱主任，金門黃文成先生，立法委員楊鎮浚先生，聯繫協調，得以順利圓滿，謹以此報端聊表謝意。

銘謝人：羅志忠、羅正諤

道歉啟事

我等未確實求證，誤認張朝凱先生爲爭功作秀，發佈先父安息返鄉之新聞和照片消費往生者，幾經查證，實爲某陳姓議員個人之行為，爲此造成張朝凱先生之不便與困擾深感抱歉，謹以此報端向張朝凱先生致十二萬分歉意，望其諒解。

道歉人：羅志忠、羅正諤

陳森照先生當選年度模範父親

父教之光

金門縣合唱團全賀
金門音樂協會全賀

足天下日養生館

足浴、推拿、15年老店、按摩師技師

本館特設
女裝部
環境溫馨
足浴 500元

金城店：金門縣金城鎮金山路16號(議會斜對面)
TEL: 082-323435 投訴專線: 0956888500

發現不法 勇於檢舉

私(劣)菸酒檢舉獎金

最高新臺幣480萬元

金門縣政府菸酒檢舉專線
0800-555-590

誠徵水電工程師

金幸福
月子餐
當天採購
新鮮配送
訂購專線
0982623060
0977156155

水電工程師誠徵水電技工、半技工、學徒，0921-329712

依多樣服飾店

全館夏裝大出清

訂價100特價兩件150
訂價490特價290
以此類推

有滿月禮盒(繡記字)
大人牛仔褲訂價490三件特價1000元
數量有限 清完爲止
可刷國民旅遊卡or銀聯卡
捷安特對面 325180

展石工程

專營：振石、洗石、工程承包

來自台北20年的專業工程公司
(工班多)，歡迎建商配合
另徵師父、小工，待優
0910309468陳先生

2016夏季新品

童裝 女裝 男裝

100元起

金門門市 金門縣北港路
全音 326540

德昌喜餅

金格餅餅金門經銷商-蘇餅、中式蘇餅、彌月蛋糕、節慶禮盒、糖糖...相關超值優惠及禮盒款式亦可直接上網選購
http://www.king.com.tw/
量身訂製 提供各式台灣在地製造好餅可供挑選。

電話：082-333776、0919613000
住址：金門縣金湖鎮塔后214號

信源工程行

人力派遣
清潔工、粗工
打石、搬家
一通電話到府服務

洽 蔡先生：0919-138-343
張先生：0982-279-750

潔美清潔行

交屋前清潔
裝潢後清潔
辦公大樓清潔
公寓套房清潔
蓋遮雨棚、鐵皮屋等工程

0970-921-238
楊小姐

KDC幼兒團舞藝 首屆時代盃捧銀



KDC金門流行舞蹈團的幼兒團(CMM)甜心姊妹(赴台參賽、拿下佳績。照片由KDC金門流行舞蹈團提供)

記者董森堡／綜合報導

KDC又得獎了！第一屆「時代盃」排舞賽事的幼兒團(CMM)甜心姊妹，於八月十三日在台北時代百貨登場，KDC金門流行舞蹈團特地赴台參賽，在眾多對手之中拿下第一名佳績，為金門舞蹈界爭光。

KDC金門流行舞蹈團團長李依文表示，此次參與第一屆時代盃排舞比賽的團員是KDC金門流行舞蹈團的幼兒團(CMM)甜心姊妹，團員包括了陳淑瑄、何品潔、顏之植、林純暉、李莫、郭雅娟、郭雅琪，他們平均年齡八歲，在舞蹈賽事中，八位小朋友連同家長近三十人前往高雄參與排舞比賽，讓孩子們多跟台灣各地的舞者交流，增加他們的舞台經驗，讓小朋友們走出小島多開眼界更可以從中找到自信，並讓大家知道金門也有很優秀的舞者。

第一屆「時代盃」排舞賽事由統一時代百貨及B&K專業街舞教室主辦的街舞賽事，至今已成為高雄固定的一項大型賽事之一，其旨在發掘高階更多街舞表演人才，優秀者還有機會成為各演藝經紀公司培訓的目標，並在各類媒體受邀演出。

參與賽事評審的委員見到金門的孩子飛抵台在舞蹈團再度拿下佳績。

秋冬季穴盤育苗 8/22開始受理登記

記者董森堡／綜合報導

金門農試所表示，此次的穴盤育苗計畫，是為了配合金門農業生產計畫，將穴盤育苗種類及價格列如下：

藍菜(初秋)、花椰菜(農試所成生中五、五)以及球莖甘藍(綠地)每株均為1.5元，一盤72株。

登記日期自八月二十二日起至九月十四日止，農戶可在上班時間向農試所辦理登記，逾期不予受理。因各種因素恕不受理，該所將自九月十日起開始育苗，預計於十月中旬至十一月下旬，農試所將以電話通知領苗，於十一月下旬末領苗者視同放棄。

至於登記電話為：333381或332074，網路登記：http://172.18.29.2/karjagon。凡每人訂購總數500株以上者由農試所協助運送(貨到付款)，不足500株者由戶自行來所領取，屆時由農試所統一運送至水頭碼頭領取。

環保署發布新法 促專責人員落實空污防制

記者莊華寧／綜合報導

環保署發布「空氣污染防制專責人員設置及管理辦法」，以強化管理空氣污染防制專責人員之設置及功能，將可促使公私場所專責人員落實空污防制業務，盡責操作空氣污染防制設備，有助於提供民眾更加優良之空氣品質。

本辦法係在強化管理空氣污染防制專責人員之設置及功能，規範公私場所設置專責人員或人員之等級與人數、專責人員專職、業務責任、及因故無法執行業務、異動或離職之處理制度。隨著辦法之訂定與施行，可使公私場所專責人員及專責人員落實空污防制業務，盡責操作空氣污染防制設備，有助於提供民眾更加優良之空氣品質。

責任編輯／張建騰

避免玩寶可夢影響交通 宣導外將輔以執法

記者李增江／綜合報導

交通部鑒於近期掀起全國熱門的擴增實境手遊「精靈寶可夢」對國內交通安全可能產生之影響，已積極研議「有效管理」相關作為，加強安全宣導，輔以執法，來避免民眾不當使用手機遊玩遊戲影響交通安全，並將考國外管理規定要求該遊樂公司勿將補給站、道館、精靈寶可夢設計放置於重要交通地點，避免造成事故或危險；另亦樂見業界運用「精靈寶可夢」遊戲創造觀光旅遊及公共運輸商機。

根據交通部指出，「精靈寶可夢」(Pokemon Go)手機遊戲陸續於日本、美國、歐洲、澳洲等地開放下載，臺灣也於8月6日開放下載，經交通部運輸研究所初步瞭解，國際間目前多以宣導方式提醒使用者注意自身安全，交通部將於週內蒐集瞭解其他國家管理作法，期從源頭適當約束遊樂業者，維護交通安全。

另外，在使用者端部分，現行道務管理處將研擬對於手持方式使用手機玩遊戲時，應如何避免造成交通阻塞，並利用廣播、電子看板、跑馬燈等方式宣傳創造觀光旅遊商機，也樂見業者與遊戲廠商合作行銷，以吸引更多遊客及刺激消費；另臺北市政府與民眾交寄需求，中華郵政另提供兩岸郵政遞送郵件，歡迎多加利用。

兩岸郵政 8/11恢復海運速遞

記者李增江／綜合報導

根據中華郵政表示，有關兩岸郵政遞送郵件日前因受平潭海關驗關作業調整影響暫行停寄情形，經多方溝通協調後，相關通關及遞送作業已獲確保，中華郵政自8月11日起恢復正常寄寄兩岸郵政遞送郵件。

而為利民眾交寄需求，中華郵政另提供兩岸郵政遞送郵件，歡迎多加利用。

農曆紀事

喜神：西北
財神：正東
日煞：北方
日沖：鼠33歲

宜：祭祀 出行 嫁娶 (勿探病、刀砧)

不宜：作灶 安葬

歡迎訂閱金門日報

戶訂區 六個月以上 郵資免費 每月訂費180元

撥劃金帳 戶訂區 每月訂費180元

撥劃金帳 戶訂區 每月訂費180元

撥劃金帳 戶訂區 每月訂費180元

徵 聖社食品

1 餐飲人員
2 門市人員
3 倉管人員
4 包裝人員
5 會計人員
6 行政人員
7 儲備幹部
8 水電技工

長期工讀可
有意者請洽：082-323456張先生

謝 啟

張省主席、陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親、親臨弔唁或賜輓聯，厚儀、雲情高誼，殫瘁存感，謹申謝悃。

伏維 矜鑒

棘人：宏安豐孝等泣啟

謝 啟

顯當代父公 精耀府君之喪

張省主席、陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親、親臨弔唁或賜輓聯，厚儀、雲情高誼，殫瘁存感，謹申謝悃。

伏維 矜鑒

棘人：豫屏壁媳孫等泣啟

謝 啟

顯妣五代大母蔡門陳氏孺人 閩名 翠賢之喪

渥蒙 蔡總統、陳副總統、立法院蘇院長、蔡副院長、各直轄及縣市長、各界立委、福建省張省主席、金門縣陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親，親臨弔唁或賜輓聯，厚儀、雲情高誼，殫瘁存感，謹申謝悃。為感厚愛，謹以飲料轉贈相關慈善機構與學校單位，聊表寸心。

伏維 矜鑒

棘人： 淇泰 其城 暨媳孫等 泣啟

誠徵 餐飲徵洗碗工洽371626

誠徵 加油員數名，享勞健保，福利佳，洽372757蘇小姐

出租 金城順新村吉屋出租(套房、雅座)洽09397009936

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

烈嶼守備大隊射擊公告

日期：8月15、16、17日(8月18日預備日)05:30至07:30實施81迫地實彈射擊。射擊地點：東山二陣地，擊發區域：烈嶼南方海城(24°、24'50"N,118°、12'40"E,24°、25'00"N,118°、15'40"E,24°、21'50"N,118°、19'50"E,24°、20'00"N,118°、13'20"E)請鄰近居民及海上作業船隻勿闖擊發區域。

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

金防部野戰混合砲兵營射擊公告

日期：8月18日預備日8月19日上午05:30至07:30實施砲台實彈射擊。射擊地點：后湖陣地，擊發區域：金門海西(範圍：A.24°、24'20"N,118°、21'00"E,24°、24'22"N,118°、27'30"E,24°、20'19"N,118°、27'30"E,24°、20'19"N,118°、21'00"E,24°、22'20"N,118°、24'15"E)請鄰近居民及海上作業船隻勿闖擊發區域。

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

誠徵 昇恆昌園藝維護工(0800-700-新)洽：093788850王先生

遺失 遺失軍人身分證A12728005 49號工卡張麗 張麗補 遺失軍人身分證S12440953 65號工卡白榮毓

誠徵 水電技師、半技師，洽：3222025、09963221926

誠徵 請洽李經理，電話320689

誠徵 盈春閣餐飲外場正職服務人員，請洽李經理，電話320689

誠徵 送貨員，備小貨車駕照，有意者洽電話321122

頂讓 青草茶店中興路城隍廟旁 09171069979

髮型設計 髮型設計助理、工讀生 洽金城路189號312558

小項宅修

查漏、浴廁廚房修改
木工、泥水隔間裝修
老舊水管、電線更新
各型衛浴修理
燈具更新、通排水
0988-979-057郭小姐

三悅建設

土地開發興建 建地買賣合建

金城鎮民族路260號321295

伯朗英文 專業師資

2016暑期新班招生中!

兒童初級班 * Style英檢
TOEIC多益 * GEPT英檢
暑期英文營 * 小菁英班

洽詢專線:320118
府教社字第0970007531號

金世界養生館

腳底按摩、精油舒壓、泰式指壓

營業時間：早上11:30至晚上12:30

禮聘大陸、越南、台灣等地小姐服務

另徵工作伙伴、福利面談

店址：金城民族路247號
預訂電話：(082)312008 專車接送 0977122309

金大華汽車有限公司

全車系優惠中

搭配政府舊換新5萬補助金

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部

電話：332374 傳真：330884

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎
提供廣告設計編排·長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報·訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值



五十年前，我讀省立板中初一，有一天，大哥在台借了一台相機，幫我和妹妹照了些相片，相片洗出，見影中人怯生稍傻，傻瓜從此迷上攝影，歡迎別人幫我留影，有機會受邀被拍，不會拒絕人家的好意。

彼時，照相機乃奢侈品，平常人家很少生活照。家中擁有第一台相機，是我讀大二時，父親赴星探親帶回，旅星的二叔贈贈，那台雅西卡雙眼相機，讓家人團聚時，留住不少歡樂影像；我帶到大學拍攝，至今同學仍有美好回憶。

樂在習字

◎洪明燦

不久陳月華也po上作品，因為班上還有另一位叫羅月華的學員，所以我只能將她的姓和名全都寫出來，她po的是兩張臨寫孫過庭的草書，運筆鬆放，使轉自如，帖意十分濃厚，這與她在前一陣子於趙孟頫的行書所下的功夫有著密切的關聯。回想五、六年前，我剛推介她加入金門縣書法學會不久，她初次參加了一個分組的書法聯展，我依稀記得在一個共同觀賞的場合裡，她悄悄的和我提起，別人都寫得好，而她自己卻如此生澀。這些年她仍一直進出社大，我看到她寫漢隸的張遷和西峽頌，寫王羲之的蘭亭集序和趙孟頫的小行書，寫智永的草書千字文和孫過庭的書譜，她每次來上課，總是帶著一疊厚厚的宣紙習作，真是用功至極，也不過才幾年的光景，她的字就如此不同。上學期的成果分享，她談了不少的學習心得，話語中對書法有著滿滿的自信與自許。佛家有言：「功不唐捐。」這在月華身上最是明顯。

另外的月華姓羅，來社大已滿兩年了，年輕時在台灣打拚了半輩子，現在回小金門，在自己住的村莊開了一間美容院。剛來時她給我的印象是對書法完全是陌生的，我要她從基本的筆法學起，她是照做了，但常常在作業裡參雜了一堆自己抄寫的經文小字，我當時給她的意見是：「抄經很好，但那是以後的事，對妳來說先把筆畫寫得挺硬，字形安排妥當比較重要。」有一段時間，她不知從何處抓來一本廉價的楷書字帖猛力的臨寫，我也要她丟棄，好好的在放大版的九成宮醴泉銘下工夫，幸好她人很隨和，我的話她都能欣然接納。她很少缺席，上課時她幾乎都是第一個將作業拿過來讓我點評的人，然後在接著的課堂裡，再根據我給的意見，靜靜地在座位上臨帖琢磨，為了趕搭最後一班21:00的船回小金門，她得先離開教室，在這之前她又會把剛剛寫好的作業讓我再瀏覽一遍，然後心滿意足的和大哥說拜拜。我比較訝異的是兩年多的舟車勞頓，她竟然都能甘之如飴，習以為常，若不是因對書法有著高度的熱愛，又如何能辦到？

她常三五不時的po上自己的條幅楷書習作，說是要請大家指正，我經常會在賴上提供意見，目的是想多幫忙一些，她接下來的重點就是要多寫，但寫得多還不如寫得慢，這樣才能更專注，也要她多去分析

好攝之徒與攝影講座

◎王先正

民國六十六年，返鄉任教，相機在金門是管制品，但每逢春節或參加活動，如學校郊遊、運動會，我都租台相機，幫家人及學生留影紀念，相片分類收藏，至今留下的小相簿有上百冊。之後，金門不再列管相機，我買過幾台傻瓜相機繼續擺弄。進入數位時代，為了追求畫質，陸續又買三、四台，照相的癮頭愈來愈大，到處攝影，相片在臉書編輯公佈，近五年在臉書所貼已近二萬張，友人笑我侵犯他人肖像權，我說：好攝之徒，幫好友們露臉，臉書所錄，不是帥哥，就是美女，免費報導，有何不宜，好友們對老王臉書作品，若不滿意尊容，有疑慮，還請賜告，保證下架。

教職退休之後，參加親友及藝文活動較多，有時到各地參訪，為了紀錄，只要准許拍照，我常拿著相機拍攝所見。平日對於他人的作品也感興趣，網路常有世界各地攝影高手分享傑作，現代人習用智慧型手機，手機即相機，近距離拍照，清晰上傳臉書或賴（line），但網路照片太多，良莠不齊，令人看得眼花

撩亂。想到名家作品，才值得一看再看，細細品味。

今年五月在台時，適逢「李錫奇八十回顧展」在歷史博物館展出，十日那天前往參觀，見同館亦展出「臺灣鄉城素描-鐘永和-甲子專題」，便順道看看。鐘永和曾多次來金演講，十年前，我曾購閱他的《光影視界-50人生25光影》，那是一本人文影像書，書中除了他自己的圖文，也有洛夫、向陽、吳德亮、楊樹清等人的詩文，楊樹清在〈時光行-描繪鐘永和〉文中，對鐘兄有生動描述。十日這天，我亦購閱《歷史文物》(274號)，書中收有鐘永和〈攝影美學觀〉、曾長生〈探鐘永和的臺灣凝視-從「我是誰?」「我處何方?」到「生活風格」〉、胡詔凱〈蒸餾甕底的臺灣行腳攝影鄉土味〉、葉樹奎〈虛實相涵的攝影情境-鐘永和-甲子之鄉城素描〉、吳仁麟〈破窗-攝影策展的開放式創新〉等文，針對特展提出論述。鐘先生浸淫攝影天地長達四十年，自七十二年任職光華雜誌專任攝影師起，即開始以專業技能在攝影

領域展露長才，屢獲攝影大獎，精彩作品也相繼為台北市立美術館、國立歷史博物館、高雄市立美術館、國立台灣美術館典藏。

由鐘先生之展，聯想到本月二十日下午一點半起，燕南院書有攝影講座，當日是由名作家吳鈞堯主持，翁翁主講〈情境攝影與影像延伸的可能〉，三點半起翁翁針對學員拍攝燕南書院及攝影作品進行現場講評。吳鈞堯，鼎鼎大名，前此我已介紹過，今不再贅述。至於翁翁，大家應該也耳熟能詳，他本名翁國鈞，民國五十年生於金門。曾任職中國時報美術編輯、設計主編。後歷任雜誌社總編輯、設計公司主任，出版公司、傳播公司設計總監等職。現為不倒翁視覺創意工作室負責人，文訊雜誌社、台灣文學發展基金會藝術顧問，中華平面設計協會、中華藝術攝影交流學會會員。專職於平面設計，會替超過6000冊的書籍，裝幀設計。創作領域包含平面視覺設計、攝影、插畫、文創開發、專案企劃及文字書寫。2006年起應邀參與《金門日報·滄江夜話》專欄筆陣。現在主編《金門文藝》，著有《書的容顏》(視覺設計、黎明文化)、《柴門輕扣》(散文集、上揚國際)、《禁忌海峽》(圖像、詩、上揚國際)、《睡山》(長篇小說、金門縣文化局)。對於翁翁的演講，我充滿了期待，歡迎您也來聽！

忙幸福

◎楊文璋

原來應該很忙，忙怎麼也趕不完的工作，忙怎麼也做不完的家事。

突然，我就得躺在床上，完全沒有辦法在辦公室處理任何緊急重要的工作，也完全沒有辦法為心愛的家人洗件衣服或準備晚餐。

真的是旦夕禍福，在受傷那一剎那，也在醫生宣佈骨折前，都心存一線希望，或者只是腳踝扭傷。想著自己這陣子真是累，以往南北奔波搭高鐵上班，今年的工作還安插了搭機出差。是不是因為我心裡一直想著要休息想休息，老天爺就讓我完全動彈不得，看著上了石膏的腳踝，看著宣佈我三個月不能落地的醫師，突然好想放聲大哭，我想回去上班，我會認真做事，再也不要心心念念想著「休息」這件事，年度特休沒有休完也無所謂的。

先生上班孩子上學的日子，動彈不得被困在床上的我，拿起平常有一搭沒一搭看的生命叢書，看著書上寫的，心裡的盼望，自然有一天會用不同的方式呈現。莫非我真的太想太想離開忙不完的工作，所以才會有這樣激烈的結果讓我因為受傷，真的可以休息很久呢？

拄拐杖坐輪椅上，讓我受傷的清潔人員看我回來了，淚漣漣的向我致歉，我笑著回答，是我走路太快，老天要我往後的日子走慢一點，生活步調放慢一點，人生的風景，要細細的看，也要慢慢的品味。

回到辦公室，埋在無止盡的工作中時，偶而休息片刻喝口茶，望著桌上成堆的公文，發現原來過慢的生活，真是幸福無比。

為公主出征

◎王映涵

弟弟的女友不知道為什麼叫做草莓公主，外表不是很亮麗，出自單親，但是，爸爸一直要他多比較，不要才初戀就沉船了。

也許，在父母的眼中自己的子女都是最好的，總希望對方的相親條件能更好些，甚至希望他能跟大陸的女孩子比較看看；弟弟馬上一堆理由辯駁：他解釋半夜打電話來是因為在鬧情緒，誰沒有情緒；外表是天生的不代表什麼，能夠乾淨體貼最重要，要是他一直想花男孩子的錢他也不喜歡……。

我看弟弟嚴然是位為公主出征的騎士，努力在爭取自己的愛情跟權利，不畏懼爸爸地跟他溝通-不禁暗暗嘆息，曾經，我也有想要託付一生的人，可是，都沒有勇氣為我說話抗爭，只會隱瞞，最後終究無疾而終。

我想睡美人如果一直睡下去，等不等得到王子是一回事；王子是不是自己喜歡又是一回事；但是，王子千千萬萬要有為公主出征的勇氣，那才是真正的王子！

【小說連載】島嶼天青

◎陳長慶

據志堅在信上說，蔣麗是湖南人，出身軍人家，在小學擔任音樂老師，母親已過世，父親為備役少將，目前和哥哥嫂嫂一起住在眷村。當添丁獲知這些訊息時，的確難掩內心的興奮；大兒子為少校軍官，長媳為小學老師，次子則在國中任教，放眼週遭所有的村落，幾乎沒有比他家更風光的，想不高興也難啊！

於是她希望志堅能利用春節休假時，帶著媳婦回金門，她必須殺豬宰羊敬天謝地、祭拜祖先，然後宴請親朋好友及村人。同時她將和萬富商量，希望他豬舍裡的兩頭大肥豬，暫時不要出售，到時賣給她作為酬神及宴客用。

雖然萬富沒有問題，但志堅目前擔任的是連長，依規定春節期間主管必須留守，故而過年這段時間不能休假。而春節過後學校即將開學，媳婦則必須上課。基於這些理由，志堅特別寫信向母親解釋，並希望能延到清明節前學校放假時，再回金門宴客，另一方面亦可順便幫父親掃墓。

明理的添丁嫂，非僅能體會兒媳的苦衷，更能體會他們的孝心。但是在興奮的同時，卻也不忘提醒萬富說：「萬富，你豬舍裡那兩頭大豬，可得把牠養肥一點，將來殺好後擺在桌上敬天公才神氣啊！」

「放心吧，我每餐都加了米糠和豆餅，絕對會讓牠們成為人人誇讚的大豬公。」萬富笑著說。(一八六)



半月

◎張威龍

如一隻開闔的眼
一半白天，一半黑夜
辯證著是非
黑白的哲學
時間一切的圭臬

一眨眼
多少歲月在光年以外
無從計算
考驗和證明
日日上演

夜裡誰又低眉的思索？
多情的是滄海
氾濫的淚水
澎湃著生命的恆常
抑或無常？

波特奧運百米3連霸 印證地表最快男人



博特在里約完成奧運100公尺3連霸。(中央社)

【中央社台北15日電】牙買加短跑名將「閃電」波特(Justin Bolt)，今天在里約奧運田徑男子100公尺短跑決賽中，以9秒95奪冠，完成空前的奧運100公尺3連霸，再次鞏固世界最偉大短跑好手的地位。

男子短跑100公尺與200公尺雙料世界紀錄保持人波特，在2008年北京奧運以及2012年倫敦奧運，連續2屆摘下100公尺、200公尺以及400公尺接力金牌。完成100公尺3連霸，波特已創下現代奧運120年來的歷史；過去從無任何男子選手能在奧運短跑個人項目3連霸。而他接下來在200公尺、男子400公尺接力也要挑戰3連霸，朝締造空前的「3項3連霸」邁進，勢高原已史無前例的驚人成就。

波特今年首度參加奧運，就因左腿筋拉傷，沒法在200公尺跑進半決賽，也讓他田徑體壇響起戰鼓。但體裁較瘦的波特藉由以成名的末段爆發衝刺，終於在2008年北京奧運揚名。他還曾在阿根廷首都布宜諾斯艾利斯的街頭跑贏一輛公車。

105年8月16日 CH33 名城有線電視地方資訊節目表

| 時間 | 節目 | 時間 | 節目 |
|-------------|------------------|-------------|------------------------|
| 07:00~08:00 | 名城報 | 17:00~18:00 | 名城報 |
| 08:00~09:00 | 金門故事島舞動的彩蝶 | 18:00~19:00 | 金門故事島舞動的彩蝶 |
| 09:00~10:00 | 咱好厝邊 樂聲響起 | 19:00~20:00 | 咱好厝邊 樂聲響起 |
| 10:00~11:00 | 頭家開講 法扶新知 | 20:00~21:00 | 金門縣家庭教育中心 4128185 專線宣導 |
| 11:00~12:00 | 名城報 | 21:00~22:00 | 頭家開講 法扶新知 |
| 12:00~13:00 | 金門故事島舞動的彩蝶 | 22:00~23:00 | 名城報 |
| 13:00~14:00 | 2016 搶灘料羅灣 暨金廈渡渡 | 23:00~24:00 | 金門故事島舞動的彩蝶 |
| 14:00~15:00 | 發現金門大專小島 | 24:00~01:00 | 咱好厝邊 樂聲響起 |
| 15:00~16:00 | 咱好厝邊 樂聲響起 | 01:00~02:00 | 頭家開講 法扶新知 |
| 16:00~17:00 | 頭家開講 法扶新知 | 02:00~03:00 | 名城報 |

責任編輯/張建騰

波特今年首度參加奧運，就因左腿筋拉傷，沒法在200公尺跑進半決賽，也讓他田徑體壇響起戰鼓。但體裁較瘦的波特藉由以成名的末段爆發衝刺，終於在2008年北京奧運揚名。他還曾在阿根廷首都布宜諾斯艾利斯的街頭跑贏一輛公車。



馬匹Zadarijke在第13個障礙挑戰失敗後，中華隊首位奧運女騎士汪亦岫選擇棄賽。

【中央社台北15日電】中華隊首位奧運女騎士汪亦岫，今天在里約奧運馬術個人賽中，因在最後一個障礙挑戰失敗，選擇棄賽。

汪亦岫在里約奧運馬術個人賽中，因在最後一個障礙挑戰失敗，選擇棄賽。她表示，雖然很想繼續比賽，但考慮到馬匹的安全，決定退賽。這對於她來說，無疑是一個沉重的打擊。

愛惜動物 馬兒不想跑汪亦岫退賽

反而會影響馬的信心。1976年蒙特婁奧運，孫清廉和林增雄取得奧運馬術門票，但當時因政治因素未參賽，而汪亦岫是在去年8月德國哈根的奧運亞洲區資格賽榮獲個人賽金牌，取得奧運資格，今天留下參賽紀錄，成為中華隊史上第一人。

汪亦岫角逐的障礙馬術個人賽，不分年齡、性別、外型或馬的體格，重點是人、馬之間的默契。汪亦岫和愛駒莎莎(Sasha)今天先在第2個障礙、第9個障礙被扣分，第13個障礙撞下2根桿子後，莎莎刹車，汪亦岫試圖重新開始，但她感覺莎莎不想跑了，所以決定退賽。

里約當地中午氣溫飆高，豔陽高照，汪亦岫表示，莎莎不耐高溫，賽前就發現莎莎情緒不大穩定。

今天資格賽障礙的高度最高到1.6公尺，汪亦岫表示，一般資格賽高度1.4或1.5公尺，難度之高，從有2位選手落馬直接被淘汰，就可以看出來。

莎莎目前12歲，和汪亦岫合作了4年，汪亦岫表示，莎莎的跳躍能力並不突出，若有助跑再跳比較沒有問題，但最後的3連跳就有難度。汪亦岫雖然很想比賽，但考慮到莎莎比賽生涯還很長，只好退賽，未來再戰亞運。

安順生命事業
從衛生保健 到專業服務
203-000454 203-000666 金門縣唯一專業葬儀服務業者

各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨
專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔
金城鎮滄江路30-1號 電話:323050 364444
烈嶼鄉東林街77號 手機:0928-527557

榜林 兆豐金榜
2~3房 498萬元起
洽詢專線: 0953-365-151

金禧房屋仲介有限公司
● 建地, 房屋, 店面, 買賣
● 融資借款代辦, 抵押設定
● 建地農地收購, 合建, 代銷
● 金馬台澎不動產買賣委託
誠信第一, 腳踏實地, 在地經營, 歡迎託售
服務專線: (082)372-158, 0910-308-798
金門縣金城鎮東門里滄江北堤路12號1樓

專辦台胞證、護照及各國簽證 交聯甲6207
中秋節海上豪華郵輪賞月
韓國濟州島+日本鹿兒島
8天46900起
澎湖3天7999
祥華旅行社 徵水電維修、工讀生
洽082-375011 手機0927552828
代訂金湖、陸島、金沙、金... 飯店/機場/碼頭接送

彩色名片 25.60元
彩色傳單 每張0.5元
誠徵 PT美工設計
長期配合 或以件計酬
371-1111 0988-580970
金城鎮民生路29號7樓之5

博士助聽器 Dr. Hearing Group
特價優惠
金門門市 金城鎮民族路43號 永旭保險公司(一樓)
082-320316
預約專線 0911-883169 (黃量芬)

山林牧舍 COFFEE SHOP
我在山林 品咖啡
營業時間: 每日09:30至19:00
地址: 金門縣金寧鄉伯玉路二段480號(中山山莊)
電話: 082-313199

建昌 運動廣場
可刷國民旅遊卡
網路拍賣: 鞋大王
金門唯一經銷商
Mizuno new balance 光

禾陽能源有限公司
屋頂太陽能發電
安裝縣府補助
售電離島加碼
金門在地的專業團隊, 給您最可靠的保固承諾
客組專線: 082-372406
金門禾陽 hyenergy888
大、小金門都有服務據點

煙酒牌 收購
電話: 326099

太陽能熱水器
◎慶週年◎免費健檢開跑即日起 (不限廠牌)
油、電、瓦斯漲聲響起; 萬欣陪您抗漲
『安裝太陽能熱水器~是您省錢的最佳選擇』
本公司另有井水及小金門水質較差地區專用之太陽能熱水器!!

歐化流理臺
ST不鏽鋼台面 250CM @44,999 含吊櫥三機另計
美國杜邦台面、韓國三星台面、ST訂製台面
客製歐化廚具 專人規劃丈量 專業安全施工
台灣專業技術、在地售後服務
訂購即享~好禮三選一 洽詢專線: 082-322551 地址: 金寧鄉埔邊1-1號

九龍傢俱
各式沙發、酒櫃、餐桌、床組
全部大特價。工廠直營
出租房小半套含墊15,000
感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親
請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)
TEL: 329701 • 0932817825

全球人力管理顧問有限公司
金門分公司許可證1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
公司電話: 335995 傳真: 335002
外勞仲介: 翁先生0912769388

廷翔工程行
房屋增建、整修、新建
小型工程承包、油漆
洽0963-203-073

新思維現金價 \$ 0.75L (紅標) 訂購專線 337610
破盤 480 元/瓶
禁止酒駕 飲酒過量, 有害健康, 未滿十八歲禁止飲酒

新玉建設
在地建商, 一生服務
與老同做鄰居, 贏在起點
最後兩席, 錯過可惜
新玉建設, 齊誠開發
電話: (082) 316357

※政府舊換新選貨物稅獎勵開始了!※
豐田、裕隆、鈴木、中華汽車 全車系促銷特價大放送
賺錢商業車 SUPER CARRY 1600C 吉利小貨車 特價47.9萬
享3年10萬公里保固服務買車贈隔熱紙
各車系促銷大優惠
譽都汽車 TEL: 322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

售
金沙城區 新透天厝
888萬元
(金沙區中及金沙區公所)
0936-259-881

艾薇兒短期補習班 政府立案府教社字第10300660號函
● 配合國小各年級課程版本 ● 採小班制(7-8人/班), 著重學習品質
● 強化判斷力、觀念理解能力 ● 依學生學習狀況加強個別輔導
● 銜接下學年度數學課程 ● 提供優質學習環境

招收國小暑期數學、正音先修班
開班日期: 正音班7/1~8/31【共27堂】; 數學班7/25~8/31【共16堂】

| 105年暑期數學、正音先修班課程表 | | | | | | |
|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 |
| 9:00~12:00 | 正音班 | 數五年級 | 正音班 | 數五年級 | 正音班 | 數五年級 |
| 13:30~17:30 | 數二、四年級 | 數三、六年級 | 數二、四年級 | 數三、六年級 | 數二、四年級 | 數三、六年級 |

☆招收105學年度上學期一、二、三、四、五、六年級課後輔導班
※招收105學年度上學期三、四、五、六年級數學專科班【採5人為一班】
星期三16:00~18:30; 星期六13:30~17:00
若數學班無法配合此時段, 可另安排上課時間
名額有限, 額滿為止!!!
地址: 金門縣金城鎮民權路122巷20號2樓
TEL: 082-321463/0933-641986【許老師】

華聯傢俱俗呷脫褲
再度回饋鄉親 買傢俱送家電
第一特獎50吋電視 第二特獎冰箱
第三特獎洗衣機 數十種家電等您來抽

好消息

高級L型沙發特價\$14990
高級床組+床墊特價\$24990
高級實木竹椅特價\$24990
即日起來本店消費滿30000元起, 可參加馬上抽馬上送家電
廣告產品以現場為準 (誠徵會計25K以上)

地址: 金門縣金湖鎮市港路35號
TEL: 082-333215 • 0981522275

中秋禮盒 全面優惠中
www.shengzu.com.tw

售
金龍 綉學號
金湖新莊 6巷2號
電話: 325412